

淨身三業真言【誦三遍】

Oṃ, svabhāva śuddha, sarva dharma svabhāva śuddho 'ham.

Ou 姆， 斯哇巴哇 属搭， 洒惹哇 打惹嘛 斯哇巴哇 书多 hāng 姆。

淨口四業真言【誦四遍】

Oṃ, vakya-śuddha, sarva dharma vakya-śuddho 'ham.

Ou 姆， 瓦 kī 呀 属搭， 洒惹哇 搭惹嘛 瓦 kī 呀 书多 hāng 姆。

淨意三業真言【誦三遍】

Oṃ, citta-śuddha, sarva dharma citta-śuddho 'ham.

Ou 姆， 吃一他 属搭， 洒惹哇 打惹嘛 吃一他 书多 hāng 姆。

以上三咒語乃出自《妙吉祥平等秘密最上觀門大教王經》卷二。《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第九一四頁上。藏經編號 No. 1192

安土地真言

Namaḥ samanta buddhānām. Oṃ, dhuru dhuru pṛthivīye svāhā.

哪嘛 洒曼他 补搭 nān 姆， ou 姆， 睹噜 睹噜 扑哩踢 wī 耶 斯哇哈。

普供養真言

Oṃ, gagana saṃ-bhava vajra hoḥ.

Ou 姆， 噶嘎那 三姆 巴哇 瓦着啦 厚呵。

般若無盡藏真言一出《修習般若波羅密菩薩觀行念誦儀軌》—唐不空三藏法師譯。

Namo bhagavate prajña-pāramitāye. Tadyathā, oṃ, hṛd-dhī śrī śruti smṛti

哪啤 巴嘎哇 téi 扑啦之 niā 趴啦咪他夜。塔滴呀他， ou 姆， 贺哩的 滴 师哩

师噜踢 斯姆哩踢

vijaye svāhā.

wī 扎耶 斯哇哈。

金剛心陀羅尼

Om, ūrṇi svāhā.

Ou 姆， 呜惹妮 斯哇哈。

補闕圓滿真言

Oṃ, huru huru jaya mukhe svāhā.

Ou 姆， 虎嚕 虎嚕 眨呀 母 kēi 斯哇哈。

大迴向輪陀羅尼

Oṃ, sphāra sphāra vimāna sāra mahā-cakra vaḥ hūm.

Ou 姆， 斯叭啦 斯叭啦 wī 嘛那 洒啦 马哈 插克啦 挖呵 哄姆。

此大迴向輪陀羅尼出自《守護國界主陀羅尼經》卷一。

( Transliterated in the year 1995 from the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia. )

R. B. A. Tel : 603-60917215 [ Saturday after 10.30 p.m. ]

Residence Tel : 603-60932563 [ Monday to Sunday after 9.30 a.m. ]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

法華補闕真言【亦名地藏菩薩補闕真言—誦三遍】

Namo ratna-trayāya.Oṃ, kala kala kūj kūj mala gira huṃ,hā hā su-dānu

哪哞 啦特那 特啦呀亚。Ou 姆， 喀啦 喀啦 枯几 枯几 嘛啦 gī 啦 哄姆，

哈 哈 苏 搭怒

vāg-bhaṇa svāhā.

哇 ge 巴那 斯哇哈。

此真言是蜀郡靜泉寺僧道如，俗姓李，發願讀法華經一萬遍。至元和初遍數滿。鄰房有一僧，死經七日卻活來云：見地藏菩薩，有冥司與卒等俱時至，問僧云：汝與道如鄰房住否？答曰：然也。地藏菩薩云：道如持經一萬遍滿畢，然以漏闕至多，冥官藏不能納之。汝持此明與彼道如，每誦經一遍即誦此明三遍，所遺闕文句即得圓滿如法，冥官攝受云云。

此補闕真言出自：

1. 《大正新修大藏經》圖像第五卷第一二八頁上一覺禪鈔卷第七十二【地藏下】
2. 《大正新修大藏經》圖像第六卷第二三一頁下一白寶口抄卷第四十三【法華法三】

大輪金剛陀羅尼【誦二十一遍即等入一切曼荼羅 — maṇḍala】

Namas triya-dhvikānām sarva tathāgatānām. Oṃ, vi-rāji vi-rāji

哪嘛斯 特哩呀 的 wī 唵 nànm 姆 洒惹哇 塔他啊噶他 nàng 姆。 Ou 姆, wǐ

啦之一 wǐ 啦之一

māha-cakra-vajri sata sata sārāte sārāte trāyi trāyi, vi-dhamani

马哈 插克啦 瓦着哩 洒他 洒他 洒啦 tēi 洒啦 tēi 特啦一 特啦一 wǐ

搭嘛妮

saṃ-bhañjani, trāmati siddhāgryatvaṃ svāhā.

三姆 班扎妮, 特啦嘛踢 斯一搭 ge 哩呀突万姆 斯哇哈。

金剛薩埵百字明【悉曇梵文一百個字】

Oṃ vajrasattva samayam anu-pālaya, vajrasattva tvenupa-diṣṭa

Ou 姆 瓦着啦仁特突哇 洒嘛样姆 啊怒 叭啦亚, 瓦着啦仁特突哇 突威怒叭

滴师他

ḍṛḍho me bhava, su-tuṣyo me bhava, anu-rakto me bhava, su-puṣyo

的哩多 mēi 巴哇, 苏 突师哟 mēi 巴哇, 啊怒 啦克 to mēi 巴哇, 苏

普师哟

me bhava. Sarva siddhiṃ me pra-yaccha. Sarva karma suca me citta

mēi 巴哇。 洒惹哇 斯一地姆 mēi 扑啦 呀插。 洒惹哇 喀惹嘛 苏插 mēi

吃一他

śrīyaḥ kuru, hūṃ ha ha ha ha hoḥ, bhagavan sarva tathāgata vajra

师哩呀呵 枯噜, 哄姆 哈哈 哈哈 厚呵, 巴嘎万 洒惹哇 塔他啊噶他

瓦着啦

mame muñca vajri-bhava mahā-samaya sattva āh.

嘛 mēi 母插 瓦着哩 巴哇 马哈 洒嘛呀 仨特突哇 啊。

( Transliterated in the year 1995 from the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia. )

R. B. A. Tel : 603-60917215 [ Saturday after 10.30 p.m. ]

Residence Tel : 603-60870023 [ Monday to Sunday after 9.30 a.m. ]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

法界生真言【誦三遍】

Namaḥ samanta buddhānāṃ. Dharma-dhātu sva-bhāvako 'ham.

哪嘛 洒曼他 补搭 nà 姆。打惹嘛 搭突 斯哇 巴哇 ko hòng 姆。

手印：清淨法身印—先以二手四指各握大指為拳，舒二頭指側相著。即以此印舉安額上，即復以印翻手向內從額向下，緣於自身徐徐散之，三誦此明，是名見法界明印也。

金剛薩埵加持真言【誦此真言三遍，即身如金剛薩埵】

Namaḥ samanta vajrāṇāṃ. Vajra-ātmako 'ham.

哪嘛呵 洒曼他 瓦着啦 nà 姆。瓦着啦 啊特嘛 ko hòng 姆。

金剛甲冑真言【誦三遍】

Namaḥ samanta vajrāṇāṃ. Oṃ, vajra-kavaca hūm.

哪嘛呵 洒曼他 瓦着啦 nà 姆。Ou 姆，瓦着啦 喀哇插 哄姆。

金剛甲冑印：如常合掌，以二頭指各附中指上節背文，二大指并豎掌中，誦此真言三遍即成。

轉法輪菩薩真言【誦三遍】

Oṃ, vajra-cakra hūṃ, jyā hūṃ vadh hoḥ.

Ou 姆，瓦着啦 插克啦 哄姆，之呀 哄姆 哇的 厚呵。

手印：二手各作金剛拳，進力檀慧互鉤結。

【一】按印於自口上誦真言三遍，則成入金剛界等教令輪一切曼荼羅。

【二】按印於自頂上誦真言三遍，則成受一切灌頂。

【三】按印於所建立事相，及觀所成等曼荼羅上，則真實如金剛薩埵親建立輪壇。

如來鉤真言【誦七遍】

Namaḥ samanta buddhānām. Aḥ, sarvatra apratihata tathāgata-aṅkuśa

哪嘛 洒曼他 补搭 nànm 姆。 啊呵， 洒惹瓦特啦 啊扑啦踢哈他 塔他啊噶他  
安枯沙

bodhi-carya pari-pūraka svāhā.

跛滴 插哩呀 趴哩 普啦喀 斯哇哈。

手印：二手十指右押左內相叉作金剛縛，豎右手頭指屈如鉤形，舒屈來去，名金剛鉤請。誦此明七遍請一切佛及菩薩。十地菩薩及難調伏諸惡鬼神，皆以此印而追攝之。

金剛央俱施真言—Vajra-aṅkuśi【金剛鉤真言—誦七遍鉤招一切鬼神】

Namo ratna-trayāya. Namaś caṇḍa vajrapāṇaye, mahāyakṣa-senā-

哪哞 啦特那 特啦呀亚， 哪嘛师 掺搭 瓦着啦趴那耶， 马哈呀克沙 sei 那

pataye.Oṃ, vajra-aṅkuśy ā-gaccha vi-gaccha ākarṣaya vajra-aṅkuśīye

趴他夜。 Ou 姆， 瓦着啦 安枯是一 啊 噶插 wǐ 嘎插 啊喀惹沙呀 瓦着啦

安枯师二耶

svāhā.

斯哇哈。

【 vajra-aṅkuśy = vajra-aṅkuśi 】

【 ā-gaccha--see Taisho Tripitaka volume 21 page 917 middle section 】

大力大護明妃真言【誦七遍】

Namaḥ sarva tathāgatebhyaḥ, sarva bhaya vigatebhyo, viśva

哪嘛呵 洒惹哇 塔他啊噶 tēi 逼呀呵， 洒惹哇 巴呀 wǐ 嘎 tēi 逼哟， wǐ 师哇

mukhebhyaḥ. Sarvathā han khaṇḍ rakṣa mahā-bale, sarva tathāgata-

母 kēi 逼呀呵。洒惹哇他 汉 看的 啦克沙 马哈 巴嘞，洒惹哇 塔他啊噶他

puṇya nir-jāte, huṃ huṃ traṭat traṭat apratihate svāhā.

普妮呀 妮惹 眨 tēi， 哄姆 哄姆 特啦他特 特啦他特 啊扑啦踢哈 tēi

斯哇哈。

若暫憶持此明，諸毘那夜迦（作障者）及惡羅剎等，聞此大護明故，盡皆恐懼，四散馳走。此真言威力甚大，無能勝者。以作障者無堪忍故，故亦號大護難忍真言。

不空摩尼供養真言

Om, amogha pūja maṇi padma vajre tathāgata vilokite samanta pra-

Ou 姆，啊咩嘎 扑扎 马妮 趴的嘛 瓦着嘞 塔他啊噶他 wǐ lo kī tei 洒曼他

扑啦

sara hūm.

洒啦 哄姆。

不空大灌頂光真言

Om, amogha vairocana mahā-mudrā maṇi-padma jwala pra-vartaya

Ou 姆，啊咩嘎 wǎi lo 插那 马哈 母的啦 马妮 趴的嘛 之哇啦 扑啦 瓦惹他呀

hūm.

哄姆。

不空金剛灌頂真言

Om, amogha maṇḍala-padma abhiṣeka maṇi-vajre, sarva abhiṣekai

hūm.

Ou 姆， 啊咩嘎 曼搭啦 趴的嘛 啊逼 shēi 喀 马妮 瓦着嘞， 洒惹哇

啊逼 shēi 忒 哄姆。

注：

一、**枚红色**字体部分，烦请读卷舌音。（如若**枚红色**字体下出现**下划线**烦请读长卷舌音。）

二、**橙黄色**字体部分，烦请读长音。

三、**深蓝色**字体部分，烦请都连读成一个字。（如若出现四个字都是深蓝色烦请前两个字连读为一字，后两个字连读成一字。）

四、**深蓝色有下划线**字体部分，烦请连读成一个字的同时，下划线字体需读长音。

五、**深绿色**字体部分，为特殊连读，烦请都念为第一个字发长音，第二个姆字都为自然闭嘴发音。

六、**大红色**字体部分与深绿色字体发音方式相同，只是第一个字不发长音（如若出现四个字都是大红色烦请前两个字联合发音，后两个字联合发音。）

七、“——”下划线字体部分请读气声短音。

八、所有字母部分烦请按照汉语拼音发音来念诵，因为没有同音字可以代替，或者是有同音字但是声调不相同，所以以上部分汉语拼音为自创。

九、所有的汉字组合都为**一个梵文罗马化单词**，烦请每行的同音字都连读，务必不要根据个人喜好拆分同音字位置。

( Transliterated in the year 1995 from the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia. )

R. B. A. Tel : 603-60917215 [ Saturday after 10.30 p.m. ]

Residence Tel : 603-60932563 [ Monday to Sunday after 9.30 a.m. ]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。大藏經可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址： <http://www.dharanipitaka.net>

**联系方式：**

蔡文端居士

**Email** : chuaboontuan@hotmail.com

**Skype** : chua.boon.tuan

张雅薇

**Email** : amitabhabuddhaya@hotmail.com

**Skype** : arvelyawei

10/11/2010 张雅薇汉语同音字注音—法国